

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben, in de door artikel 131 van de Grondwet bepaalde voorwaarden, aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. Na het tweede lid in artikel 108 wordt een nieuw lid ingevoegd, luidend als volgt :

« In uitvoering van een wet, aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, bepaalde meerderheid, kan de organisatie en de uitvoering van het administratief toezicht geregeld worden door de Raden van de gemeenschap of het gewest. »

Kondigen deze bepaling af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het Belgisch Staatsblad zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 juli 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

W. MARTENS

De Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen,

H. VANDERPOORTEN

De Minister van Binnenlandse Zaken
en Institutionele Hervormingen,

Ph. MOUREAUX

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,

H. VANDERPOORTEN

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben, in de door artikel 131 van de Grondwet bepaalde voorwaarden, aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. In Titel VIII van de Grondwet wordt een artikel 135 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 135. Totdat de wet aangenomen in uitvoering van artikel 59bis, § 1, eerste lid, zal hebben voorzien in de samenstelling van de Raden en de Executieven van de Vlaamse gemeenschap en van de Franse gemeenschap, bestaat de Raad van de Vlaamse gemeenschap uit de leden van de Nederlandse taalgroep van beide Kamers en de Raad van de Franse gemeenschap uit de leden van de Franse taalgroep van beide Kamers, behoort het recht van initiatief aan de Koning en aan de leden van de Gemeenschapsraden, en zijn de artikelen, 67, 69 en 129 toepasselijk op de decreten. »

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté dans les conditions prescrites par l'article 131 de la Constitution, et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article unique. A l'article 108, il est inséré après l'alinéa 2 un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« En exécution d'une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 1er, dernier alinéa, l'organisation et l'exercice de la tutelle administrative peuvent être réglés par les Conseils de la communauté ou de la région. »

Promulguons la présente disposition, ordonnons qu'elle soit revenue du sceau de l'Etat et publiée par le Moniteur belge.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

Le Ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles,

Le Ministre de l'Intérieur

et des Réformes institutionnelles,

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

H. VANDERPOORTEN

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté dans les conditions prescrites par l'article 131 de la Constitution, et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article unique. Au Titre VIII de la Constitution est inséré un article 135, libellé comme suit :

« Art. 135. Jusqu'à ce que la loi prise en exécution de l'article 59bis, § 1er, alinéa 1er, ait pourvu à la composition des Conseils et des Exécutifs de la communauté française et de la communauté flamande, le Conseil de la communauté française comprend les membres du groupe linguistique français des deux Chambres et le Conseil de la communauté flamande comprend les membres du groupe linguistique néerlandais des deux Chambres le droit d'initiative appartient au Roi et aux membres des Conseils de communauté, et les articles 67, 69 et 129 sont applicables aux décrets. »

Kondigen deze bepaling af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zai orden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 juli 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege:
De Eerste Minister,

W. MARTENS

De Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen, | Le Ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles,

H. VANDERPOORTEN

De Minister van Binnenlandse Zaken
en Institutionele Hervormingen,

Le Ministre de l'Intérieur
et des Réformes institutionnelles,

Ph. MOUREAUX

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,

Scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,

H. VANDERPOORTEN

Promulguons la présente disposition, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,

(1) Artikel 3ter.

Zitting 1979-1980.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Verslag 100 (B.Z. 1979), nr. 23. — Amendementen 100 (B.Z. 1979), nrs. 24, 29 en 33.

Parlementaire handelingen. — Bespreking. Vergaderingen van 24 en 25 juni 1980. — Aanneming. Vergadering van 25 juni 1980.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Tekst overgezonden door de Senaat 10 (B.Z. 1979), nr. 2/1°. — Verslag 10 (B.Z. 1979), nr. 2/4°. — Amendementen 10 (B.Z. 1979), nrs. 2/2° en 2/3°.

Parlementaire handelingen. — Bespreking. Vergaderingen van 1 en 2 juli 1980. — Aanneming. Vergadering van 2 juli 1980.

Artikel 26bis.

Zitting 1979-1980

Senaat.

Parlementaire bescheiden — Verslag 100 (B.Z. 1979), nr. 26. — Amendementen 100 (B.Z. 1979), nrs. 30, 31 en 37.

Parlementaire handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 25 juni 1980.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire beschrijven. — Tekst overgezonden door de Senaat 10 (B.Z. 1979), nr. 3/1°. — Verslag 10 (B.Z. 1979), nr. 3/4°. — Amendementen 10 (B.Z. 1979), nrs. 3/2°, 3/3° en 3/5°.

Parlementaire handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 2 juli 1980.

Artikel 28.

Zitting 1979-1980

Senaat.

Parlementaire bescheiden — Verslag 100 (B.Z. 1979), nr. 25. — Amendement 100 (B.Z. 1979), nr. 32.

Parlementaire handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 25 juni 1980.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden — Tekst overgezonden door de Senaat 10 (B.Z. 1979), nr. 4/1°. — Verslag 10 (B.Z. 1979), nr. 4/3°. — Amendement 10 (B.Z. 1979), nr. 4/2°.

Parlementaire handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 2 juli 1980.

(1) Article 3ter.

Session 1979-1980.

Sénat.

Documents parlementaires. — Rapport 100 (S.E. 1979), n° 23. — Amendements 100 (S.E. 1979), n° 24, 29 et 33.

Annales parlementaires. — Discussion. Séances des 24 et 25 juin 1980. — Adoption. Séance du 25 juin 1980.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Texte transmis par le Sénat 10 (S.E. 1979), n° 2/1°. — Rapport 10 (S.E. 1979), n° 2/4°. — Amendements 10 (S.E. 1979), n° 2/2° et 2/3°.

Annales parlementaires. — Discussion. Séances des 1er et 2 juillet 1980. — Adoption. Séance du 2 juillet 1980.

Article 26bis.

Session 1979-1980.

Sénat.

Documents parlementaires. — Rapport 100 (S.E. 1979), n° 26. — Amendements 100 (S.E. 1979), n° 30, 31 et 37.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 25 juin 1980.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Texte transmis par le Sénat 10 (S.E. 1979), n° 3/1°. — Rapport 10 (S.E. 1979), n° 3/4°. — Amendements 10 (S.E. 1979), n° 3/2°, 3/3° et 3/5°.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 2 juillet 1980.

Article 28.

Session 1979-1980.

Sénat.

Documents parlementaires. — Rapport 100 (S.E. 1979), n° 25. — Amendement 100 (S.E. 1979), n° 32.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 25 juin 1980.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Texte transmis par le Sénat 10 (S.E. 1979), n° 4/1°. — Rapport 10 (S.E. 1979), n° 4/3°. — Amendement 10 (S.E. 1979), n° 4/2°.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 2 juillet 1980.

Artikel 59bis.

Zitting 1979-1980.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Verslag 100 (B.Z. 1979), nr. 27. — Amendementen 100 (B.Z. 1979), nrs. 34, 38, 39, 40, 41 en 42.*Parlementaire handelingen.* — Bespreking. Vergaderingen van 26 en 27 juni 1980. — Aanneming. Vergadering van 27 juni 1980.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Tekst overgezonden door de Senaat 10 (B.Z. 1979), nr. 5/1^e. — Verslag 10 (B.Z. 1979), nr. 5/4^e. — Amendementen 10 (B.Z. 1979), nrs. 5/2^e, 5/3^e, 5/5^e, 5/6^e en 5/7^e.*Parlementaire handelingen.* — Bespreking. Vergaderingen van 3 en 4 juli 1980. — Aanneming. Vergadering van 4 juli 1980.

Artikel 108.

Zitting 1979-1980.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Verslag 100 (B.Z. 1979), nr. 28. — Amendement 100 (B.Z. 1979), nr. 35.*Parlementaire handelingen.* — Bespreking en aanneming. Vergadering van 27 juni 1980.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Tekst overgezonden door de Senaat 10 (B.Z. 1979), nr. 6/1^e. — Verslag 10 (B.Z. 1979), nr. 6/3^e. — Amendement 10 (B.Z. 1979), nr. 6/2^e.*Parlementaire handelingen.* — Bespreking en aanneming. Vergadering van 3 juli 1980.

Artikel 135.

Zitting 1979-1980.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Verslag 10 (B.Z. 1979), nr. 7/3^e. — Amendement 10 (B.Z. 1979), nr. 7/2^e.*Parlementaire handelingen.* — Bespreking en aanneming. Vergadering van 4 juli 1980.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Tekst overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers 100 (B.Z. 1979), nr. 45. — Verslag 100 (B.Z. 1979), nr. 47. — Amendement 100 (B.Z. 1979), nr. 48.*Parlementaire handelingen.* — Bespreking en aanneming. Vergadering van 17 juli 1980.

Article 59bis.

Session 1979-1980.

Sénat.

Documents parlementaires. — Rapport 100 (S.E. 1979), n° 27. — Amendements 100 (S.E. 1979), n° 34, 38, 39, 40, 41 et 42.*Annales parlementaires.* — Discussion. Séances des 26 et 27 juin 1980. — Adoption. Séance du 27 juin 1980.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Texte transmis par le Sénat 10 (S.E. 1979), n° 5/1^e. — Rapport 10 (S.E. 1979), n° 5/4^e. — Amendements 10 (S.E. 1979), n° 5/2^e, 5/3^e, 5/5^e, 5/6^e et 5/7^e.*Annales parlementaires.* — Discussion. Séances des 3 et 4 juillet 1980. — Adoption. Séance du 4 juillet 1980.

Article 108.

Session 1979-1980.

Sénat.

Documents parlementaires. — Rapport 100 (S.E. 1979), n° 28. — Amendement 100 (S.E. 1979), n° 35.*Annales parlementaires.* — Discussion et adoption. Séance du 27 juin 1980.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Texte transmis par le Sénat 10 (S.E. 1979), n° 6/1^e. — Rapport 10 (S.E. 1979), n° 6/3^e. — Amendement 10 (S.E. 1979), n° 6/2^e.*Annales parlementaires.* — Discussion et adoption. Séance du 3 juillet 1980.

Article 135.

Session 1979-1980.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Rapport 10 (S.E. 1979), n° 7/3^e. — Amendement 10 (S.E. 1979), n° 7/2^e.*Annales parlementaires.* — Discussion et adoption. Séance du 4 juillet 1980.

Sénat.

Documents parlementaires. — Texte transmis par la Chambre des représentants 100 (S.E. 1979), n° 45. — Rapport 100 (S.E. 1979), n° 47. — Amendement 100 (S.E. 1979), n° 48.*Annales parlementaires.* — Discussion et adoption. Séance du 17 juillet 1980.